

**A Sächsisches Landessozialgericht (Németország) által 2007. július 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Kattner Stahlbau GmbH kontra Maschinenbau- und Metall-Berufsgenossenschaft**

(C-350/07. sz. ügy)

(2007/C 269/37)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Sächsisches Landessozialgericht (Németország)

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Kattner Stahlbau GmbH

Alperes: Maschinenbau- und Metall-Berufsgenossenschaft

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Az alperes Maschinenbau- und Metall-Berufsgenossenschaft az EK 81. és 82. cikk szerinti vállalkozásnak minősül-e?
- 2) A felperesnek az alperessel kötelezően létesítendő tagsági jogviszonya a közösségi jogi előírásokba ütközik-e?

**A Verwaltungsgericht Stuttgart (Németország) által 2007. augusztus 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Kulpa Automatenervice Asperg GmbH kontra Land Baden-Württemberg**

(C-358/07. sz. ügy)

(2007/C 269/38)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Verwaltungsgericht Stuttgart (Németország)

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Kulpa Automatenervice Asperg GmbH

Alperes: Land Baden-Württemberg

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Úgy kell-e értelmezni az EK 43. és az EK 49. cikket, hogy e cikkekkal ellentétes az egyes szerencsejátékokra, így pl. a sportfogadásra és a sorsolós játékokra vonatkozó nemzeti monopólium, ha az érintett tagállamban nincsen a szerencse-

játék korlátozására vonatkozó egységes és módszeres politika, így a nemzeti koncesszióval rendelkező szervezők más szerencsejátékokban – például állami sportfogadásban és sorsolós játékokban – való részvételre ösztönözhetnek és azokat hirdethetik, továbbá a függőség azonos vagy akár fokozottabb veszélyével járó más játékokat, így a sportfogadás egyes fajtáit (lőverseny-fogadást), illetve játékautomatán és játékkaszinóban játszható játékokat magánszolgáltatók is nyújthatnak?

- 2) Úgy kell-e értelmezni az EK 43. és az EK 49. cikket, hogy az arra hatáskörrel rendelkező tagállami hatóság által kiállított, nem az adott állam területére korlátozott sportfogadás-szervezési engedély külön további nemzeti engedély nélkül is feljogosítja az engedély jogosultját, illetve az általa megbízott harmadik személyt arra, hogy más tagállam területén is szerződés-kötési ajánlatot tegyen és szerződést kössön?

**A Verwaltungsgericht Stuttgart (Németország) által 2007. augusztus 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SOBO Sport & Entertainment GmbH kontra Land Baden-Württemberg**

(C-359/07. sz. ügy)

(2007/C 269/39)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Verwaltungsgericht Stuttgart (Németország)

**Az alapeljárás felei**

Felperes: SOBO Sport & Entertainment GmbH

Alperes: Land Baden-Württemberg

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Úgy kell-e értelmezni az EK 43. és az EK 49. cikket, hogy e cikkekkal ellentétes az egyes szerencsejátékokra, így pl. a sportfogadásra és a sorsolós játékokra vonatkozó nemzeti monopólium, ha az érintett tagállamban nincsen a szerencsejáték korlátozására vonatkozó egységes és módszeres politika, így a nemzeti koncesszióval rendelkező szervezők más szerencsejátékokban – például állami sportfogadásban és sorsolós játékokban – való részvételre ösztönözhetnek és azokat hirdethetik, továbbá a függőség azonos vagy akár fokozottabb veszélyével járó más játékokat, így a sportfogadás egyes fajtáit (lőverseny-fogadást), illetve játékautomatán és játékkaszinóban játszható játékokat magánszolgáltatók is nyújthatnak?